

അക്കാദമിക്
ദാമ്പ് ദർപ്പണം
2025-26

ഗവ. എൽ.പി.എസ് കർമ്മം

ഉള്ളടക്കം

1. ആമുഖം
2. അടിസ്ഥാന വിവരങ്ങൾ
3. ലക്ഷ്യങ്ങൾ
4. നമ്രഗുണമേന്മ വിദ്യാഭ്യാസ പദ്ധതി
5. നിലവിലെ അവസ്ഥ വിശകലനം
6. മികവ് പ്രവർത്തനം
7. പദ്ധതി വിശദാംശങ്ങൾ
(മേഖല, ഉപമേഖല, ലക്ഷ്യം,
പ്രവർത്തനങ്ങൾ, കാലം, ചുമതല)
8. പ്രതീക്ഷിത ഫലങ്ങൾ
9. മോണിറ്ററിംഗ്
10. ഉപസംഹാരം

ആമുഖം

പൊതു വിദ്യാഭ്യാസ സംരക്ഷണ
വജ്ജനത്തിന്റെ ഭാഗമായി പൊതുവിദ്യാലയ
ങ്ങളുടെ ഗർഭഭവൻമ വർദ്ധിപ്പിക്കുന്ന
രീതിയിൽ അക്കാദമിക ഇടപെടലുകൾ
ആസൂത്രണം ചെയ്ത് നടപ്പിലാക്കുന്നതിന്
ഭവനടിയാണ് ഈ അക്കാദമിക മാപ്പൻ
പ്ലാൻ തയ്യാറാക്കിയിരിക്കുന്നത്. വരും
വർഷങ്ങളിലും വിദ്യാലയ മികവ് തർക്കരൂ
തകാഭുന ഇരിക്കാനുള്ള ഒരു രൂപരേഖ
കുടിയാണ് ഈ മാപ്പൻ പ്ലാൻ.

അനർബ്ധനും വാറിതൊന്നി
രിക്കുന്ന ലോകമേത്തിൽ കാലാനുസൃതമായ
മാറ്റങ്ങളോടെ വിദ്യാഭ്യാസത്തെ മുന്നറി
യിൽ കണിക്കുവാൻ അക്കാദമിക മാപ്പൻ
പ്ലാൻ ഒരു മൂന്നാക്കുട്ടാണ്.

അടിസ്ഥാന വിവരങ്ങൾ

വിദ്യാലയത്തിന്റെ പേര്: - ഗവ. കുൻ. പി. സ്കൂൾ
കുരമ്പാല

വിലാസം : - കുരമ്പാല, പനളം
പത്തനംതിട്ട (ജില്ല)
689501

ഫോൺ : - 04734-250118

സ്കൂൾ കോഡ് : - 38302

വിദ്യാഭ്യാസ മെ ജില്ല : - പനളം

റവന്യൂ ജില്ല : - പത്തനംതിട്ട

വിദ്യാഭ്യാസ ജില്ല : - പത്തനംതിട്ട

സി. ബുക്. സി : - പനളം

മുനിസിപ്പാലിറ്റി : - പനളം

നിയമസഭാ മണ്ഡലം : - അടൂർ

ലോകസഭാ മണ്ഡലം : - പത്തനംതിട്ട

താലൂക്ക് : - അടൂർ

വില്ലേജ് : - കുരമ്പാല

ഇ. മെയിൽ : - gpskuskampala@gmail.com

പക്ഷ്യങ്ങൾ

- * ഓരോ വിദ്യാർത്ഥിയും അതാത് ജ്ഞാൻ നേടേണ്ട പഠനഭാഗ്യങ്ങൾ തെളിയിച്ചു. എന്ന് അപ്പോൾ വരുത്തുക
- * എല്ലാ കുട്ടികൾക്കും മലയാളം, ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷകളിൽ എഴുതാനും വായിക്കാനും ഉറപ്പു വരുത്തുക
- * ഒരു കുട്ടിയെ ഒരു യൂണിറ്റായി - കണക്കാക്കി അറിവ് നിർമ്മാണ ഇടങ്ങളായി വിദ്യാലയങ്ങളിൽ ഉന്നതമാക്കുക.
- * വായന ഒരു സംസ്കാരമായി രൂപം കൊള്ളുന്നതിനാവശ്യമായ പ്രവർത്തനങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുക.
- * കലാപഠനം, പ്രവൃത്തിപരിപാല പഠനം കായിക പഠനം എന്നിവയ്ക്ക് പ്രത്യേക പ്രവർത്തനങ്ങൾ

- * കാർഷിക പ്രവൃത്തികൾ, തൊഴുവ -
വൈവിധ്യ അനുരീക്ഷം. അന്നവ കർമ്മ
കൾക്ക് പ്രധാനം ചെയ്യുക
- * I-T അധിഷ്ഠിതപഠനം അനു-
നിലവിലേക്ക് ജാസ്സും പ്രവർത്തന
ങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുക
- * IED കർമ്മങ്ങളുടെ പഠന വിഷയം അ
നുവദിക്കാനും തയ്യാറാക്കുക
- * വിദ്യാലയങ്ങളിൽ കർമ്മങ്ങളുടെ -
പുറത്തു പങ്കാളിത്തം ഉറപ്പാക്കുന്ന-
തിനുള്ള പ്രവർത്തനങ്ങൾ സംഘടി-
പ്പിക്കുക.

സമഗ്ര ഗവൺമെൻ്റ് മാ വിദ്യാഭ്യാസ പദ്ധതി

സംസ്ഥാനത്തെ വിദ്യാലയങ്ങളിലെ മെഴുവൻ വിദ്യാർത്ഥികൾക്കും തദ്ദേശീയപ്രതിനിധികളും വിദ്യാഭ്യാസം ഉറപ്പുവരുത്തുക എന്ന ലക്ഷ്യത്തോടെ നടപ്പിലാക്കിയ പദ്ധതിയാണിത്.

ലക്ഷ്യങ്ങൾ

1. അക്കാദമിക പ്രവർത്തനങ്ങളുടെ കാര്യക്ഷമത വർദ്ധിപ്പിച്ച് ഗുണമേന്മ ഉറപ്പു വരുത്തുക
2. കൂടുതൽ SRG കൾ വഴി സമയബന്ധിതമായി അക്കാദമിക പ്രവർത്തനം - ആസ്വത്രം ഉപയോഗിക്കുക
3. തുടികൾക്ക് ഭവന പണിയിൽ പരിപാടി സംഘടിപ്പിക്കുക

4. ദിനലേഖി കർട്ടികം, പ്രത്യേക പരിഗണന അർഹിക്കുന്നവർക്കുള്ള പദ്ധതികൾ ആസൂത്രണം ചെയ്യുക
5. നരനാര മൃഗ്യ നിർമ്മയ പ്രതിവ - കാര്യങ്ങൾ മാർക്കുക
6. വിദ്യാർത്ഥികൾക്കിടയിൽ ലഹരിവസ്തുക്കളുടെ ദുരുപയോഗവും ആസക്തിയും തടയാൻ ലക്ഷ്യമിട്ട് കൗൺസൽ പ്രവർത്തനങ്ങൾ സംഘടിപ്പിക്കുക
7. കൂടാതെ ഏതു ഭവന വിഷയങ്ങൾക്കുള്ള പഠന പരിപാടിയെ പരിപാടിയ്ക്കു നടപ്പിലാക്കുക.

നിലവിലെ അഡ്വോ വിതകലനം

പി.ടി.എ; എസ്.എം.സി -

എന്നിവ കൃത്യമായി കൂട്ടുന്നുണ്ട്. എല്ലാ
വെള്ളിയാഴ്ചയും ഉച്ചക്ക് 1.30 മുതൽ 2.15
SRG കൂട്ടുന്നു. ദിനാചരണങ്ങൾ, ശർച്ചി-
കരണ പ്രവർത്തനങ്ങൾ, മറ്റു ജീവക -
പ്രവർത്തനങ്ങൾ എന്നിവയിൽ രക്ഷകർത്താ
ജാലകൾ പരമാവധി ചിതറുന്ന ലഭിക്കു-
ന്നുണ്ട്. ജീവകളെ ജീവപ്രവർത്തനങ്ങൾ
എല്ലാത്തന്നെ നന്നായി പുരോഗമിക്കുന്നു.

ജീവികളിൽ ടൈല(ബി) പുല്ലി

കൾ പ്രയോജനപ്പെടുന്നുണ്ട്. എല്ലാ
വെള്ളിയാഴ്ചയും പുല്ലുകൾ കടക്കുവാൻ
വാരിക്കുവാൻ മൂലം അഡ്വക്കേറ്റ് നൽകുന്നു.
കൂടാതെ 3.30 മുതൽ 4 വരെ സിർഗലേവക-
കളുടെ കൂട്ടിൽ വിവിധ പരിപാടികൾ അവ-
തരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

ജാസ് പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ മാതി
വ്യവസ്ഥാപിത ലാബിന്റെ ഉപയോഗം, ലാബ്
ഉപകരണങ്ങൾ, ഫീൽഡ് റിപ്പോർട്ട്, പരമ്പരാ
ഗത കണിപ്പലിൽ കലാകർത്താക്കളുടെയും
പങ്കാളിത്തം ഉറപ്പാക്കുന്നുണ്ട്. സാധാരണ
ഡയറി, സെമിനാറിയം കണിപ്പലിൽ രാജിതാ-
ക്കളുടെ പിന്തുണയോടെ കൂടി നടപ്പിലാക്കുന്നുണ്ട്. ആഫ്രിക്കയിൽ 3 ദിവസം, കലാ
വിദ്യാർത്ഥികൾക്കും പ്രൊഫസ്സർമാർക്കും നൽകി കൊണ്ട്
അസംബ്ലി നടത്തുന്നുണ്ട്. LSS പോലെ
ഓരോ മത്സര പരിപാടിയിലും, കലാകാരികൾ
പ്രവർത്തനങ്ങൾ, മേളകൾ കണിപ്പലിൽ
കൂടിക്കൂട്ടി നടത്തുന്ന ഉറപ്പുവരുത്തുന്നുണ്ട്.

സ്കൂൾ പങ്കാളിത്തം നേടുന്നതിൽ കൂടി പങ്കെടുക്കുന്ന വിദ്യാർത്ഥികൾ ഉൾപ്പെടുന്ന ഉച്ചഭക്ഷണം പോലുള്ള സമുദായ സൗകര്യങ്ങൾ. ജാസ് നൂറു കൂടിയിൽ ICT സാധനപ്രയോജനപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്.

മികവ് പ്രവർത്തനം

“My ENGLISH”

ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷയിലെ പ്രവർത്തനം വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനു വേണ്ടി 'My ENGLISH' എന്ന മികവ് പ്രവർത്തനം കുട്ടികൾക്ക് നടപ്പിലാക്കാൻ തീരുമാനിച്ചു. ഇംഗ്ലീഷ് പദസമ്പത്ത് വർദ്ധിപ്പിക്കുക, നിത്യ ജീവിതത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുന്ന വാക്യങ്ങൾ പേർക്ക് communicative English രചനയ്ക്ക് ഉപയുക്തമാക്കുന്ന പ്രവർത്തനങ്ങൾ ഉൾപ്പെടെ ഇത് മികവ് പ്രവർത്തനങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്നു.

ഇതിനാവശ്യമായ പ്രവർത്തനങ്ങൾ ആൻ മൂന്നു നടപ്പിലാക്കാൻ തീരുമാനിച്ചു. ക്ലാസ്സിലെ സമയം ഉച്ചക്ക് 1.30 മൂന്നു മണിവരെ ഉള്ള സമയം ഇതിനായി പ്രയോജനപ്പെടുത്തുന്നു.

പദ്ധതി വിവരാംശങ്ങൾ

വിഷയം:- ഉപജാതം

ആശയം:- കുട്ടികളുടെ ഭാഷാഭരണി വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനായി വിവിധങ്ങളായ പ്രവർത്തനങ്ങൾ ആസൂത്രണം ചെയ്തു.

ലക്ഷ്യം	പ്രവർത്തനങ്ങൾ	കാലം	ഉത്തരവ്/നാമം നീക്കം മുദ്ര
കുറിപ്പ്: വാലിജർ, പരമ്പരകൾ പുതിയ കഥകൾ ശ്രദ്ധയോടെ ചിലപ്പോൾ ഉപയോഗിക്കുക മറ്റൊരു മാതൃക	* നിപവിദ്യകളെ പൂർണ്ണ ആകൃതിയിൽ ആ നാക്കൽ, വാക്കു പൂർണ്ണകൾ List തയ്യാറാക്കൽ, class PTA യുവാവിൽ ലഭ്യമാക്കുന്നതിനുള്ള നടപടി സ്വീകരിക്കൽ. പാലമോതിരകൾ - Sponsor ചെയ്യിക്കൽ	June-2024	ഉത്തരവ് പി

മാളി അമ്പലക്കുളത്തിൽ പാലന -
 ചിങ്ങവാൻകുളം ആട്ടം ഇടം നിത്യ
 കൂട്ടിയിട കുളം ചിങ്ങൻ, പുസ്തക
 അമ്പലം - തടം ആരംഭം
 നൽകുക. മാളി കൂട്ടിക്കുറിക്ക
 * ചിത്രവാലന

പാലനോത്സവം

* എല്ലാ കുട്ടികൾക്കും പാലനോത്സവ
 പാലിക്കുന്നതിനാൽ ഉദ്യോഗം
 പമ്പയ്ക്കായ പുസ്തകം * വെള്ളിയാഴ്ച
 ശേഖര ദിനം പുസ്തക വിതരണം
 ഉണ്ടാകുക * നവംബർ ൧൧
 * പാലനം ആരംഭിക്കുക
 കളിയിൽ പങ്കെടുക്കുക * ജൂലൈ ൧൧
 * പാലനം ആരംഭിക്കുക
 കളിയിൽ പങ്കെടുക്കുക * ജൂലൈ ൧൧

June-march

class Teacher

* ലഘു പാലനം
 പമ്പയ്ക്കായ പുസ്തകം *
 ഉദ്യോഗം -
 പാലനം ആരംഭിക്കുക
 ഉദ്യോഗം

സംഗ്രഹാവലി

സ്വന്തം അനുഭവങ്ങൾ -
ഭവങ്ങൾ -
ഭവങ്ങൾ -
പ്രായസ്വരൂപം -
കൃത്യസ്വരൂപം -
കൃത്യസ്വരൂപം -

* ഡയറിയിൽ നിന്ന്
പ്രധാന പരിചയങ്ങൾ
എന്നും
PTA ലെ കൃത്യ -
നിർദ്ദേശങ്ങൾ മികവ് രേഖ
താഴെ ഉൾക്കൊള്ളുന്നു
എന്നും
വിവരങ്ങൾ
മികച്ച പരിചയ -
എന്നും

June-March

class
Teachers
രജിസ്ട്രാർ

Reader's
Theatre

* ഭാഷാവിഭാഗം -
പ്രായസ്വരൂപം -
നിർദ്ദേശങ്ങൾ -
പ്രായസ്വരൂപം -
പ്രായസ്വരൂപം -
പ്രായസ്വരൂപം -

→ SRG ലെ PTA
ലിസ്റ്റ് നമ്പർ പരിചയ
→ വിവരങ്ങൾ
→ നിർദ്ദേശങ്ങൾ
→ പ്രായസ്വരൂപം, പ്രായ
പ്രായസ്വരൂപം, പ്രായ
പ്രായസ്വരൂപം, പ്രായ
പ്രായസ്വരൂപം, പ്രായ
പ്രായസ്വരൂപം, പ്രായ

വികസനങ്ങൾ -
പാഠ്യ അധ്യയനം

June-
March

Class Teacher
PTA

ചലനാത്മക

രചനാത്മക
കണക്കുകൾ → പ്രതിമാസ
ചലനാത്മക

തയ്യാറാക്കിയ - → രചനാത്മക
പ്രതിമാസ

അടയ്ക്കൽ

നൽകൽ

ചലനാത്മക

കണക്കുകൾ

→ വ്യക്തിഗത രചന June-
കൾ പ്രതിമാസ March

Class
Teachers

ഭാഷാത്മക

→ SRG ^{വി}കസന നിരീക്ഷണം

ഭാഷാത്മക → PTA വിവരങ്ങൾ
കണക്കുകൾ

വികസന

കണക്കുകൾ

→ ഭാഷാത്മക January
കണക്കുകൾ - March

ചലനാത്മക വികസന
കൾ list ചെയ്യാൻ

* പ്രവർത്തന നിരീക്ഷണം
കണക്കുകൾ

Class
Teacher,

→ மாதிரி பகிர்
பாடு உபயோகம்

உலகப் பரி
அவ் காரி

* ഒരു രാജ്യം → പ്രതികരിക്കും -
 മറ്റൊരാളെ - നോക്കി വാക്കു -
 ചർച്ചയ്ക്കും - അതാണ് രാജ്യം
 മുമ്പ് - ആദ്യം നോക്കുക
 നോക്കി - ചിന്തിക്കേണ്ടിവരും
 നോക്കി - ചിന്തിക്കേണ്ടിവരും

മുട്ടിൽ കൂടെ → രണ്ടു പ്ലാസ്മജെറ്റി June-March
കിരിങ്ങനോട് നാലു കരളായി വായി

பிரம். நமது புதிதானது
மணிபு உரு கருகருக யா

പല പ്രതികരണങ്ങൾ
 നൽകിയതിൽ

ആപത്തുകളിൽ ശ്രദ്ധ വഹിക്കുക.

മിന്നാൻ
ചന്ദ്രൻ
കുറിച്ച്

class
Teacher

വിഷയം: - ഗണിതം

ആമുഖം: - ഗണിതകലകളിലൂടെയും പാട്ടു കളിപ്പാട്ടും ആശയങ്ങൾ താൽപ്പര്യമുള്ളവർക്ക് ഉന്നതി പാക്കുന്നതിനും വിവരസാങ്കേതിക വിദ്യ ഗണിത പഠനത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുന്ന ഗണിത പഠനം കൂടുതൽ ആസ്വാദ്യകരമാക്കുന്നതിനും സഹായിക്കുന്നു.

ലക്ഷ്യങ്ങൾ	പ്രവർത്തനങ്ങൾ	കാലാവധി	മുദ്രങ്ങൾ
- ഗണിതശിക്ഷണ ശേഷികൾ - - മുൻപുള്ളവർ	- കുറുപ്പുകൾ - - അനുബന്ധകളും - ഗണിത പരിപാടികളും - പരിചയപ്പെടുത്തൽ	- അനുബന്ധകളും - അനുബന്ധകളും	- class - Teacher
- ജ്ഞാതീയ - - സംസ്കൃതം - ചരിത്രം	- ജ്ഞാതീയ - രൂപങ്ങളും - കുറുപ്പുകൾ	- October 7	

ജോളിയിൽ വൃന്തം
ലൂടെയുളളതായ -
ഗണിത പഠനം
പഠന പരമ്പര
സാധനം
കി ഗണിത
മുക്കിയിട്ട
ഉപയോഗ
അവസ്ഥ
dice കളി,
കുപ്പായകളി

June - March

"

ജോളി ജോളി
നോക്കി വൃന്തം
സമയം സമയം
നോക്കി സമയം
ജോളി ഉപയോഗ
ജോളി ഉപയോഗ
ജോളി ഉപയോഗ
ജോളി ഉപയോഗ

Sep - March

"

വിഷയം:- പരിസ്ഥിതി

ആശയം :- ഈ പ്രകൃതിയെ മനസ്സിലാക്കുന്നതിനും ആസ്വദിക്കുന്നതിനും ആശയവിജ്ഞാനമുള്ള ആധാര ശിപാക്കൾ പിന്തുണയ്ക്കുന്നതിനും ശുചിത്വ ബോധവും പുഷ്പിത ചിന്തയും ഉള്ള ഒരു നല്ല രീതിയെ പാർശ്വത്തോടെ ആനന്ദം നിറയെ പരിചരിക്കുന്നതിനും പുതിയ അറിവുകൾ സ്വീകരിക്കുന്നതിനും പരിസ്ഥിതി സഹായിക്കുന്നു.

ലക്ഷ്യങ്ങൾ	പ്രവർത്തനങ്ങൾ	കാലാവധി	മുഖ്യ ഉദ്യോഗസ്ഥർ
പ്രകൃതിയെ അറിയാനും ആസ്വദിക്കാനും	പുഷ്പോദ്യാനം പരിചരിക്കുന്നതിനും ഉന്നത നവ്യരണനം നിർമ്മാണം	June-March	class teacher PTA
ശാസ്ത്ര അഭിജ്ഞാനം വർദ്ധിപ്പിക്കുക	ലക്ഷ്യ പരിചരിക്കുന്നതിനും ഉന്നതരണനം നിർമ്മാണം	"	"

പ്രകൃതി നടന്നത്	→ പ്രകൃതി നടന്നത് നിരീക്ഷണത്തിലൂടെ അറിവ് നിർമ്മാണം നടന്നു	അദ്ധ്യാപനം	class teacher H.M
-----------------	--	------------	----------------------

അദ്ധ്യാപന രീതികളും പ്രകൃതി നടന്നത്	→ ദൃഷ്ടാന്തം → നാടൻ വിഭവങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ച് ആദ്യ പാലം	June, July August	class Tr
---------------------------------------	---	-------------------------	-------------

ശാസ്ത്ര പരീക്ഷണങ്ങളിൽ നാൽപ്പതാം ജനീഷ് - ജാൻ	→ ശാസ്ത്ര പ്രവർത്തനം പരിപാടിയിൽ പങ്കെടുത്തത് പ്രകൃതി പരീക്ഷണങ്ങളിൽ പങ്കെടുത്തത്	അദ്ധ്യാപനം	class Teacher
---	---	------------	------------------

Subject :- English

Introduction:- To achieve the proficiency in the English language as the world language.

Learning outcomes	Activities	Tenure	Responsibility
English Assembly To achieve the ability to read and write to all children effectively.	→ The English Assembly is conducted a day in a week.	June-March	class Teacher.
Creating a - atmosphere of English learning	→ English publications and reading cards are effectively	"	"

utilize ~~to~~ in class
teacher.

My English
World

To increase
the English
Phrasing
and promoted
communicative
English

→ five words
introduces in a
day

* Introducing
a communicative
English Sentence
in a week

June- All
March teachers

മുഖ്യകൃതികളിൽ
ആർദ്രചന്ദ്രൻ

* ശാരീരിക ചാല
ശേഷി കൈവരി
ആന

→ വിവരങ്ങൾ
താഴെ കളികളിൽ
ആർദ്രചന്ദ്രൻ
അനുസ്മരിച്ചിരിക്കുന്നു
വ്യാഖ്യാനം
പരിചയപ്പെടുന്നു

June-March class Teacher

പാട്ടരങ്ങൾ
കുലപാലനത്തി-
ലൂടെ പ്രവർത്തന-
ങ്ങൾ ആവിഷ്കരി-
ക്കുന്നു.

→ പാഠഭാഗ-
ങ്ങൾ വായി-
ച്ചുപോകുന്നു
പാട്ടരങ്ങൾ
അവതരിപ്പിക്കുന്നു

→ പ്രാദേശിക
മാധ്യമങ്ങളിലൂടെ
മറ്റുള്ളവർക്ക്
കുറിപ്പുകൾ
സംഗ്രഹിക്കുന്നു
കുറിപ്പുകൾ

June-March
1, 2
മാസങ്ങളിൽ
Teachers

നിർമ്മാണത്തി-
ലുള്ള ആർദ്രചന്ദ്ര-
ൻ

തയ്യാറാക്കുന്നു
→ പാഠഭാഗങ്ങൾ
വായിച്ചുപോകുന്നു
നിർമ്മാണങ്ങൾ

June-March
class Teacher

ഉപസംഹാരം

സമുദ്ര മൃഗ മേന്മ വിദ്യാഭ്യാസം
 ഉറപ്പാക്കി കൊണ്ട് വിദ്യാലയങ്ങളിൽ -
 വികസിപ്പിച്ച് കേന്ദ്രങ്ങളായി വാർത്ത
 നായി ഓരോ കൂട്ടികളുടെയും അറിവ് -
 കഴിവ് പരിപോഷിപ്പിക്കുന്ന
 തിനായി വർദ്ധനവ് കൊണ്ടിരിക്കുന്ന
 ഈ അക്കാദമിക് വെർക്ക്ബുക്ക് -
 സമർപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു

